

ODJEL ZA GERMANISTIKU

KONTAKTI:

	IME I TITULA	TEL./FAX	E-MAIL ADRESA
PROČELNIK/CA ODJELA	dr. sc. Anita Pavić Pintarić, redovita profesorica	+385(0)23 200 506	apintari@unizd.hr
ZAMJENIK/CA PROČELNIKA ODJELA	dr. sc. Helga Begonja, docentica	+385(0)23 200 720	hbegonja@unizd.hr
TAJNIK/CA	Vilma Kotlar, mag. paed./ educ. phil.	+385(0)23 200517/ +385(0)23 200 606	vkotlar@unizd.hr
ECTS KOORDINATOR	Geriena Karačić, viša lektorica	+385(0)23 200 613	gkaracic@unizd.hr
ERASMUS KOORDINATOR	dr. sc. Marija Perić, poslijedoktorandica	+385(0)23 200 506	mperic5@unizd.hr

ADRESA: Sveučilište u Zadru
Odjel za germanistiku
Obala kralja Petra Krešimira IV, br. 2
23 000 Zadar
Hrvatska

URL: <http://www.unizd.hr/njemacki/Home/tabid/569/Default.aspx>

NASTAVNICI:

IME I TITULA	ZVANJE	TEL.	E-MAIL ADRESA	KONZULTA- CIJE
dr. sc. Goran Lovrić	Redoviti profesor	+385(0)23 200 575	glovric@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
dr. sc. Anita Pavić Pintarić	Redovita profesorica	+385(0)23 200 506	apintari@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
dr. sc. Zaneta Sambunjak	Redovita profesorica	+385(0)23 200 547	zsamb@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
dr. sc. Tomislav Zelić	Redoviti profesor	+385(0)23 200 547	tzelic@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
dr. sc. Marijana Jeleč	Izvanredna profesorica	+385(0)23 200 575	mjelec@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
dr.sc. Helga Begonja	Docentica	+385(0)23 200 720	hbegonja@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
dr. sc. Nikolina Miletić	Docentica	+385(0)23 200 720	nmiletic2@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
Geriena Karačić	Viša lektorica	+385(0)23 200 613	gkaracic@unizd.hr	Vidi stranice Odjela

Marina Lovrić	Viša lektorica	+385(0)23 200 712	malovric@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
Žaklina Radoš	Viša lektorica	+385(0)23 200 613	zarados@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
Judith Hansmeier	DAAD lektorica	+385(0)23 200 577	jhansmeie@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
Eveline Thalmann	ÖAD lektorica	+385(0)23 200 577	ethalmann@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
dr. sc. Marija Perić	Poslijedoktorandica	+385(0)23 200 506	mperic5@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
Luka Planinić	Asistent	+385(0)23 200 577	lplaninic@unizd.hr	Vidi stranice Odjela
Tea Šegić	Asistentica	+385(0)23 200 712	tsegic@unizd.hr	Vidi stranice Odjela

O NAMA:

Odjel za germanistiku je jedan od dvadeset i devet odjela Sveučilišta u Zadru. Odjel nudi sljedeće programe na preddiplomskoj i diplomskoj razini studija: dvopredmetni sveučilišni preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti, dvopredmetni sveučilišni diplomski studij njemačkog jezika i književnosti (nastavnički smjer), dvopredmetni sveučilišni diplomski studij njemačkog jezika i književnosti (prevoditeljski smjer).

Na Odjelu je zaposleno 13 djelatnika i dva strana ugovorna lektora, koji godišnje podučavaju otprilike 240 studenata na svim razinama.

Odjel pruža svojim studentima solidnu naobrazbu u svim aspektima njemačkog jezika i književnosti, kao i razumijevanje kulturnih specifičnosti područja obuhvaćenih njemačkim jezikom. Raznolikost kolegija studentima daje mogućnost istraživanja teorijske, povijesne i primijenjene lingvistike. Studenti dobivaju temeljitu izobrazbu iz različitih područja njemačke književnosti. Svi ponuđeni kolegiji omogućavaju stjecanje znanja o njemačkom jeziku, književnosti i civilizaciji, te razumijevanje suvremenih kulturnih osobitosti zemalja njemačkog govornog područja.

Studenti diplomske razine su pripremljeni za radno mjesto nastavnika njemačkog jezika u školama kroz razne načine razvoja nastavničke kompetencije, uključujući glotodidaktiku, proučavanje nastavnog procesa, kao i izvođenje nastave pod nadzorom mentora.

U akademskoj godini 2012./13. započeli smo izvoditi dvopredmetni diplomski studij njemačkog jezika i književnosti, prevoditeljski smjer. Ponuđeni program trebao bi osposobiti studente za brojna zanimanja – prevođenje, konferencijsko prevođenje, sudsko tumačenje, poslove u medijima, administraciji i turizmu.

Odjel nastoji imati aktivnu ulogu u poticanju intelektualnih zbivanja, organiziranjem redovitih konferencija i znanstvenih simpozija kao i radionica za studente i nastavnike. Svi djelatnici redovito sudjeluju na znanstvenim konferencijama, te izdaju rezultate svojih istraživanja u znanstvenim izdanjima.

U sveučilišnoj knjižnici studenti raspoložu značajnom ponudom primarne literature. Naši studenti i nastavnici mogu koristiti i prednosti nove austrijske knjižnice „Dr. Alois Mock“,

koja je izvrsno opremljena najsuvremenijim naslovima iz područja lingvistike i književnosti, udžbenicima, monografijama, audio-vizualnim materijalom, referentnim zbirka.

Odjel potiče i omogućava mobilnost studenata. Dobro uhodan program mobilnosti (ERASMUS +) omogućava studij na njemačkim i austrijskim sveučilištima, koja imaju sklopljene bilateralne ugovore sa Sveučilištem u Zadru.

Odjel za germanistiku uključen je u CEEPUS mrežu TRANS, punog naziva „TRANSkulturelle Kommunikation und TRANSlation“. Sudjelovanje u mreži čiji je cilj promicanje translatoloških studija omogućava studentima studijske boravke na srednjoeuropskim partnerskim sveučilištima koja su uključena u ovaj CEEPUSOV projekt.

Studenti se svake godine mogu natjecati za dvotjedne, trotjedne ili semestralne stipendije koje dodjeljuju njemačke i austrijske institucije i provesti određeno studijsko vrijeme u zemljama njemačkog govornog područja.

STUDIJSKI PROGRAMI

Preddiplomski sveučilišni studij Njemačkog jezika i književnosti (dvopredmetni)

Trajanje studija: 6 semestara

Uvjeti upisa na studij: Završena četverogodišnja srednja škola i položena državna matura.

Kompetencije koje se stječu po završetku studiranja: studenti značajno razvijaju poznavanje njemačkog jezika, književnosti i kulture. Očekuje se korektno i primjereno vladanje njemačkim jezikom. Studenti imaju razvijene vještine pismene i usmene komunikacije, kao i razvijenu svijest o kulturnim osobitostima stranih zemalja. Trebaju vladati kognitivnim i analitičkim procesima kojima pristupaju studiranju različitih aspekata njemačkog jezika i književnosti.

Stručni naziv koji se stječe završetkom studija: sveučilišni prvostupnik (baccalaureus/baccalaurea) njemačkoga jezika i književnosti (kratica: univ. bacc. philol. germ.)

Popis kolegija po semestrima:

O = obavezni kolegij; I = izborni kolegij

Šifra predmeta	1. SEMESTAR/ZIMSKI	Status predmeta	Sati tjedno			ECTS
			P	S	V	
NJE106	Fonetika i fonologija njemačkog jezika	O	15		15	3
NJE102	Uvod u studij njemačke književnosti	O	15	15		4
NJE103	Njemačke jezične vježbe I	O			90	5
NJE111	Uvod u književnu interpretaciju I	I	15	15		3

NJE409	Tvorba riječi	I	15	15		3
NJE109	Njemačka kultura i civilizacija	I	15	15		3
	2. SEMESTAR/LJETNI					
NJE101	Uvod u studij njemačkog jezika	O	15	15		4
NJE107	Poglavlja iz starije njemačke književnosti	O	15	15		3
NJE108	Njemačke jezične vježbe II	O			90	5
NJE113	Uvod u književnu interpretaciju II	I	15	15		3
NJE309	Hrvatsko-njemačka kontrastivna lingvistika	I	15	15		3
	3. SEMESTAR/ZIMSKI					
NJE201	Morfologija njemačkog jezika	O	15	15		3
NJE307	Književnost Bečke moderne	O	15	15		3
NJE203	Njemačke jezične vježbe III	O			90	5
NJE321	Njemačka književnost od 1945. do 1989.	I	15	15		3
NJE320	Književnost biedermeiera	I	15	15		3
NJE118	Znanstveno pisanje	I	15	15		3
NJE323	Sociolingvistika	I	15	15		3
NJE114	Jezik i umijeće govora	I	15	15		3
NJE312	Tekstne vrste	I	15	15		3
	4. SEMESTAR/LJETNI					
NJE206	Sintaksa njemačkog jezika	O	15	15		3
NJE207	Goethe	O	15	15		3
NJE208	Njemačke jezične vježbe IV	O			90	5
NJE310	Komparativna stilistika njemačke balade	I	15	15		3
NJE212	Suvremena austrijska književnost	I	15	15		3
NJE216	Moderna drama	I	15	15		3
NJE325	Analiza diskursa	I	15	15		3
NJE319	Pluricentričnost njemačkog jezika	I	15	15		3
NJE306	Povijest njemačkog jezika	I	15	15		3
	5. SEMESTAR/ZIMSKI					
NJE302	Realizam i naturalizam	O	15	15		3
NJE303	Njemačke jezične vježbe V	O			90	4
NJE309	Semantika njemačkog jezika	O	15	15		3
NJE321	Njemačka književnost od 1945. do 1989.	I	15	15		3
NJE305	Književnost biedermeiera	I	15	15		3
NJE118	Znanstveno pisanje	I	15	15		3
NJE317	Sociolingvistika	I	15	15		3
NJE114	Jezik i umijeće govora	I	15	15		3
NJE312	Tekstne vrste	I	15	15		3
	6. SEMESTAR/LJETNI					
NJE308	Njemačke jezične vježbe VI	O			90	4
NJE216	Romantizam	O	15	15		3

NJE314	Završni rad	O				6
NJE310	Komparativna stilistika njemačke balade	I	15	15		3
NJE212	Suvremena austrijska književnost	I	15	15		3
NJE216	Moderna drama	I	15	15		3
NJE318	Analiza diskursa	I	15	15		3
NJE319	Pluricentričnost njemačkog jezika	I	15	15		3
NJE306	Povijest njemačkog jezika	I	15	15		3

Diplomski sveučilišni studij Njemačkog jezika i književnosti,
nastavnički smjer
(dvopredmetni)

Trajanje studija: 4 semestra

Uvjeti upisa na studij: Završen trogodišnji preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti.

Kompetencije koje se stječu po završetku studiranja: studenti govore i razumiju njemački jezik na vrlo naprednim stupnjevima Europskog referentnog okvira. Čitali su značajna djela njemačke književnosti i analizirali njihovu ulogu u povijesti književnosti. Znalčki pristupaju lingvističkim aspektima njemačkog jezika. Velika pažnja se posvećuje primjeni lingvistike u podučavanju jezika. Studenti su metodički pripremljeni za nastavničku profesiju. Svrha studija na diplomskoj razini je priprema za profesionalnu karijeru (podučavanje njemačkog jezika ili odgovarajuća radna mjesta u kulturi i poslovnom svijetu), a omogućen je i nastavak obrazovanja na poslijediplomskoj razini.

Stručni naziv koji se stječe završetkom diplomskog studija: magistar edukacije njemačkog jezika i književnosti (kratica: mag. educ. philol. germ.).

Popis kolegija po semestrima:

Šifra predmeta	1. SEMESTAR/ZIMSKI	Status predmeta	Sati tjedno			ECTS
			P	S	V	
NJEN402	Glotodidaktika	O	15	15		3
NJEP503	Usmenost u pisanome mediju	I	15	15		3
NJEP502	Jezik medija	I	15	15		3
NJEN413	Klasici moderne	I	15	15		3
NJEN507	Suvremena austrijska književnost	I	15	15		3
NJEN407	Viteški roman	I	15	15		3
	2. SEMESTAR/LJETNI					
NJEN405	Metodika nastave njemačkog jezika I	O	15	15		4
NJEN504	Poredbena idiomatika	I	15	15		3
NJEN511	N. Lenauove medijevalne i heretičke teme	I	15	15		3

NJEN411	Thomas i Heinrich Mann	I	15	15		3
NJEN414	Realizam i antirealizam	I	15	15		3
3. SEMESTAR/ZIMSKI						5
NJEN501	Metodika nastave njemačkog jezika II	O		30	60	5
NJEN510	Didaktika književnosti	O	15	15		3
NJEP503	Usmenost u pisanome mediju	I	15	15		3
NJEP502	Jezik medija	I	15	15		5
NJEN413	Klasici moderne	I	15	15		3
NJEN507	Suvremena njemačka književnost	I	15	15		3
NJEN407	Viteški roman	I	15	15		3
4. SEMESTAR/LJETNI						
NJEN509	Diplomski rad	O				15

Diplomski sveučilišni studij Njemačkog jezika i književnosti,
prevoditeljski smjer
(dvopredmetni)

Trajanje studija: 4 semestra

Uvjeti upisa na studij: Završen trogodišnji preddiplomski studij njemačkog jezika i književnosti.

Kompetencije koje se stječu po završetku studiranja: Dobro poznavanje teorije prevođenja. Intenzivno prevođenje i tumačenje hrvatskih i njemačkih tekstova iz srodnih područja, omogućava pojačano ovladavanje pismenim i usmenim aspektima njemačkog i hrvatskog jezika. Studenti su osposobljeni za uspješno izvršavanje zadataka iz područja prevođenja i tumačenja.

Stručni naziv koji se stječe završetkom diplomskog studija: magistar struke njemačkog jezika i književnosti (kratica: mag. philol. germ.).

Popis kolegija po semestrima:

Šifra predmeta	1. SEMESTAR/ZIMSKI	Status predmeta	Sati tjedno			ECTS
			P	S	V	
NJEP401	Teorija prevođenja	O	30			3
NJEP409	Hrvatski jezik za germaniste	O		15	15	3
NJEP404	Vježbe prevođenja (poslovna komunikacija)	O		30	30	3
NJEP503	Usmenost u pisanome mediju	I	15	15		3
NJEP502	Jezik medija	I	15	15		3
NJEN507	Suvremena njemačka književnost	I	15	15		3
NJEN413	Klasici moderne	I	15	15		3

NJEN407	Viteški roman	I	15	15		3
2. SEMESTAR/LJETNI						
NJEP405	Književno prevođenje	O	15	15		3
NJEP506	Interkulturalna komunikacija	O	15	15		3
NJEP403	Vježbe prevođenja (gospodarstvo)	O		30	30	3
NJEN504	Poredbena idiomatika	I	15	15		3
NJEN511	N. Lenauove medijevalne i heretičke teme	I	15	15		3
NJEN411	Thomas i Heinrich Mann	I	15	15		3
NJEN414	Realizam i antirealizam	I	15	15		3
3. SEMESTAR/ZIMSKI						
NJEP509	Leksikografija	O	15	15		3
NJEP508	Stručna praksa	O			30	3
NJEP501	Vježbe prevođenja (prirodne znanosti)	O		30	30	3
NJEP503	Usmenost u pisanome mediju	I	15	15		3
NJEP502	Jezik medija	I	15	15		3
NJEN507	Suvremena njemačka književnost	I	15	15		3
NJEN407	Viteški roman	I	15	15		3
NJEN413	Klasici moderne	I	15	15		3
4. SEMESTAR/LJETNI						
NJEP507	Diplomski rad	O				15

*Erasmus studenti diplomske razine mogu upisivati **izborne kolegije** i sa preddiplomske razine ako im nedostaje ECTS bodova.

*Za detaljan opis pojedinih kolegija, otići na stranicu Odjela za germanistiku – izbornik **Informacije** – *Silabusi PDS 2021./2022.* (za preddiplomske studije) ili *Silabusi DS 2021./2022.* (za diplomske studije).